

El Teléfono

Año IV—Núm. 476

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Administrador: JOSÉ R. GOROSTIZA GA

Nuestro agente para avisos y publicidades es de Francia, el señor don ALBERTO LORETE, Director de la Société Mutuelle de Publicité, 61 Rue Caumartin París.

ORDEN DEL CENTRO LIBERAL EN MATERIA RELIGIOSA

DIAS DE SALIDA

Martes, jueves y sábados de mañana

Suscripción a oro sellado

Por un mes	\$ 1.00
« Semestre	« 5.50
« Año	« 10.00
« Fuera del Dpt.	« 12.00
Número suelto	« 0.20

SE IMPRIME POR LA TIPOGRAFÍA LA JOVEN MINERVA

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Calle Asamblea número 183

Teléfono número 9

EL TELÉFONO

Mercedes, Noviembre 28 de 1933

El escándalo del Domingo

Como lo habíamos previsto, la farsa electoral del domingo pasó casi desapercibida en esta ciudad, maniobrando a su antojo la falange de galos organizado por la policía a los órdenes del Jefe Político coronel Díaz.

Las dos mesas receptoras que corresponden a los quinientos inscriptos en esta localidad, fueron instaladas conforme a las prescripciones de la famosa Ley de Elecciones y en seguida, con el mayor orden, empezaron los votantes a sufragar por los candidatos inscriptos en las listas impresas en Montevideo, las cuales fueron colocadas previamente en la Jefatura en sobres que una vez cerrados eran entregados a los electores, la mayoría de los cuales ignoraban su contenido. Los sobres de las listas fueron comprados el sábado por la policía en una conocida librería de esta ciudad y sus cubiertas iban escritas de puño y letra de los empleados de la Jefatura.

Instaladas las mesas receptoras, el primero que se acercó a ellas fué un vigilante llevando consigo una nota escrita de puño y letra del señor oficial 2.º de la Jefatura, don Tomás Belén, y suscrita por don Antolin Bernués, que desempeña el papel de presidente de la Comisión Colorada del Departamento. Dicha nota iba dirigida al presidente de la mesa, haciéndole saber el nombre de los ciudadanos designados como delegados de la Comisión Colorada para presenciar la elección y vigilar el fraude!

Tomadas todas las medidas necesarias para evitar desórdenes y asegurar la legalidad del acto, se dió comienzo a la comedia.

El sujeto Encarnación Bustamante, empleado en el cuerpo de serenos y conocido por todos los miembros de la mesa receptora de la 1.ª circunscripción, se presenta a votar con el nombre de Marcelino Nogueira.

El señor Díaz, que presidia la mesa, le interroga y, no es el sereno Encarnación Bustamante que se provee en mi casa de negocios?—No señor, con testa al aludido; yo soy ese Marcelino Nogueira que dice el papel.—Deposita su voto y se retira.

Un vigilante que estuvo de servicio las últimas doce horas de la noche en las doce del día en uno de los locales en que estaba instalada una de las mesas receptoras, se presentó a la misma mesa a las dos de la tarde y votó con el nombre de Benito Casaravilla, propietario, nacido en Rivera.

Por un tal Genaro Yupo, votó Gil Vivas, guardia civil, enjuiciado por ateso en época del ex-Jefe Letrado de este Departamento, doctor Pittanguio.

Con la lista de Juan Carlos Acevedo, herrero, nacido en Puyshindú, votó

un moreno del servicio doméstico del Jefe Político Coronel Díaz.

Algunos de los presos alojados en la cárcel, también ejercitaron funciones electorales. Los prevenidos eran sacados de la prisión y llevados a una sala de la Jefatura, en donde los empleados Braga y Gonzalez les hacían firmar las balotas.

Los ciudadanos Barba Negra y Poncio Pilatos, que aparecen inscriptos en el registro cívico, se abstuvieron. En cambio se presentó el señor Mateo Pelado, pretendiendo votar con una balota groseramente adulterada, habiéndole cambiado el nombre de Mateo Pelado por el de Martes Peralta, conocido ciudadano nacionalista.

La mesa rechazó el voto del señor Pelado.

Al verificar dos papelotas, en el registro de inscripciones, de dos individuos que se presentaron a votar, se comprobó que los números de las balotas que llevaban correspondían al doctor Camp y don Ciraco Laves, miembro este último de la mesa receptora.

La urna en que se depositaban los votos, ofrecía cierta dificultad para dar cubida a los sobres, a causa de ser demasiado pequeña la abertura por donde debían ser introducidos. Las mesas receptoras proveyeron a los votantes de un palito, con el que se empujaba el sobre hasta que éste caía hasta el fondo de la urna.

Un paisano a quien la mesa le advirtió que tenía que hacer uso del palito para meter su voto, contestó sonriendo: con una cosquillita nomás se va hasta el fondo.

De los quinientos inscriptos en esta ciudad, solo han concurrido a votar en las dos circunscripciones, ciento noventa y tres, correspondiendo a la primera, ciento cuarenta y cinco, y tres a la segunda.

Puede asegurarse que por lo menos ciento sesenta votos son de la clase de los que dejamos mencionados más arriba, correspondientes a la policía, y el resto pertenecen a ciudadanos que no tuvieron la ocurrencia de concurrir a la elección, efectuando por la siguiente lista:—Titulares—Julio Lamare, Saturnino A. Camp, Carlos P. Puig,—Suplentes—Francisco A. Albín, Pedro J. Centurión, 111: Juan H. Soumaestre, 29; Juan Maza, 29.

Llegada la hora de cerrar la elección, se procedió a practicar el escrutinio parcial, que dió el siguiente resultado: 1.ª circunscripción:—Titulares, Julio Lamare, 140 votos; Bartolomé Sanguietti, 124; José Isidoro Marfetan, 112; Saturnino A. Camp, 17; Carlos P. Puig, 29.—Suplentes—Francisco A. Albín, 140 votos; Francisco Baños, 111; Pedro J. Centurión, 111; Juan H. Soumaestre, 29; Juan Maza, 29.

2.ª circunscripción:—Titulares—Julio Lamare, 52 votos; Bartolomé Sanguietti, 48; José Isidoro Marfetan, 40; Carlos P. Puig, 12; Saturnino A. Camp, 4.—Suplentes—Francisco A. Albín, 51 votos; Francisco Baños, 41; José P. Centurión, 40; Juan H. Soumaestre, 12; Juan Maza, 12.

El escrutinio fué presenciado por la delegación colorada, que nada tuvo que observar en cuanto se refiere a la legalidad del acto. Estando es de consignar que ni un solo nacionalista hizo acto de presencia, ni en la elección ni menos en el escrutinio.

No tenemos noticia alguna de las secciones de campaña, pero no es aventurado suponer que los candidatos de policía habrán cumplido con su deber.

Hemos oído referencias respecto a la unanimidad de la elección en la villa de Dolores, favorable a la lista repartida por la Jefatura Política.

Respecto a lo ocurrido en la capital tampoco sabemos nada, inclinándonos a suponer que las cosas habrán pasado en orden, no obstante los alardes del elemento oficial que venía amenazando llevar todo a sangre y fuego.

Ayer ha ocurrido la versión de que en Puyshindú habían ocurrido sucesos sangrientos entre los elementos del gobierno y el pueblo. Se ha dicho también que el célebre coronel Esteban, Jefe Político de aquel departamento, había renunciado al puesto.

De cualquier manera que las cosas

hayan pasado en el país, es nuestra modesta opinión que el gobierno ha triunfado por gran mayoría en todas partes, asegurándose, por ahora, el voto incondicional para la elección del 1.º de Marzo. La nueva cámara, reclutada entre los elementos más sumisos y más serviles a los propósitos del presidente de la República, vá a dar la medida de cuanto la ha decaído en estos últimos tiempos la altivez de los Orientales, sino fuera suficiente para esta demostración el escándalo inaudito que acabamos de presenciar.

El jueves de la semana pasada, el gobierno, por intermedio de la Comisión Colorada que preside el señor Indarte Borda, proclamó los candidatos para diputados por trece Departamentos, inclusive el de la capital, cuyas candidaturas, con pequeñas alteraciones, son las mismas que hemos publicado en números anteriores.

Entre los candidatos por el Departamento de Montevideo, figuraba el distinguido ciudadano doctor José Sierra Carranza que se apresuró inmediatamente a renunciar su candidatura.

En la lista correspondiente al Departamento de San José, aparece como tercer suplente, un señor Francisco Sáez, que hemos oído decir es el estimable escribano del mismo nombre radicado entre nosotros.

Semejante elección no dejaría de ser original, por más que el señor Sáez tenga algunas vinculaciones con importantes personas políticas, miembros de su familia allegados íntimamente al Presidente de la República. Pero nos inclinamos a creer que el señor Sáez que no somos conocemos, no es el mismo que aparece en la lista de San José.

Los colorados del círculo del doctor Camp, como le llaman en la Jefatura y en la secretaría de la Parroquia de esta ciudad, a los amigos de aquel apreciable ciudadano, se preparan con el fin de conseguir, si es posible, votar con algún éxito una Corporación Municipal que responda a las justas exigencias de nuestros adelantos morales y materiales.

Aun cuando la aspiración no puede ser más plausible, es más que dudoso que pueda ser llevada a la práctica.

El templo de la villa de Dolores

IMPORTE DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

RESULTA QUE EL PLANO NO SIRVE

Publicamos en seguida el informe que ha producido la Dirección General de Obras Públicas en el asunto relacionado con la construcción de las Obras del templo de la villa de Dolores.

Resulta de ese informe que el plano proyectado adolece de muchos graves defectos que impiden la continuación de la obra, siendo necesario que se modifique y se presente previamente a la autoridad competente para su aprobación, requisito que no se había llenado como es de ley con el que motiva el informe de la Dirección de Obras Públicas.

Es este un nuevo inconveniente que encuentran los ultramontanos para la realización de sus obras en beneficio y provecho del comercio Católico; hacen de creer que, o bien andan en la mala o bien que el diablo se ha dispuesto obstaculizar todos sus cristianos iniciados.

Aparte de lo que ocurre ahora con el templo de Dolores, tenemos el ejemplo en nuestra Iglesia, que después de tanta furia por terminar la obra que quedaba por hacer, habiéndose derrochado unos buenos cientos de pesos, terminan de el templo con Montí de una manera poco decorosa; y luego en la capilla de nuestra señora del Huerto que ha quedado a medio concluir debido a que en la mitad de la carrera escaseó el alfiler siendo hoy muy difícil conseguirlo por la sencilla razón de que van desahuciados los alfileres condenados a mantener con sus pesos el bonto y la holgazanería ultramontanas.

He aquí el informe de la Dirección de Obras Públicas.—Señor Director: En cumplimiento de lo orde-

nado en su decreto que precede paso a informar sobre el asunto relativo a la construcción de las obras del Nuevo Templo de la Villa de Dolores (Departamento de Soriano).

Dos puntos principales abraza este asunto: teclar provisoriamente con hierro galvanizado la nave central a 1 m. 50 mas arriba del estrado de los arcos—2.º proseguir la construcción de la obra con arreglo al plano que se dice oficial.

En cuanto al primer punto no hay inconveniente alguno en que se haga dicha obra de carácter puramente provisorio, puesto que de ese modo podrá habilitarse para el culto y por ahora una parte del nuevo edificio en sustitución del antiguo galpon que se hallaba en mal estado (sino se ha refaccionado) ya en el año 1887 época en que tuvo ocasión de verlo.

Para estudiar el segundo punto he consultado los libros de informes y el archivo gráfico de esta oficina y no he hallado más que un proyecto sin aprobación oficial alguna y sin indicios de que haya sido examinado por ninguna oficina técnica.

Ese proyecto que lleva la fecha de Abril 12 de 1887 y la firma de Antonio M. Duparch-Ingeniero Arquitecto, parece ser una copia del mismo a que alude el señor Inspector de Obras Municipales (al f. 9 de este expediente) pero visto entre aquel y este varió el diseño en las medidas y esencias.

Este plano no puede considerarse como un proyecto completo y definitivo y si solo como un croquis, en vista de sus omisiones y deficiencias técnicas, (cortes, detalles etc.) y de la imperfección del dibujo.—Por consiguiente no puede servir de base segura y exacta para su ejecución.—Pero aun dejando a un lado todos esos defectos existe en el proyecto otros más graves, que a juicio del infancisco, impiden que se permita seguir la construcción de la fachada principal con arreglo a la proyectada, por que sería cometer un delito de lesa arquitectura (si se permite la expresión):

Entre la longitud de los tres cuerpos a partes de la fachada (central y laterales) no existe proporción alguna, teniendo la central solo 1 m. 28 mas que la base de las torres.—De esta poca diferencia resulta que la parte central aparece pretada por las laterales produciendo muy mal efecto a la vista.

Los dos cuerpos superiores de cada torre son muy anchos y en proporción demasiado bajas (especialmente el superior) y excesivo el vuelo de la balaustrada, de modo que aun colocándose a 50 metros del pie de las torres aparecerá la cúpula de estas como si estuviera apoyada casi sobre la balaustrada del cuerpo inmediato inferior, desapareciendo a la visual casi por completo el verdadero apoyo de las cúpulas.—Las esteras de los relojes se hallan demasiado bajas y por lo tanto no podrán servir sino de muy cerca.

Podría citar algunos otros defectos de menos importancia, pero esto mismo los indicados son suficientes para demostrar que no debe consentirse la construcción de la fachada con arreglo a ese plano y que es necesario que se modifique y se presente previamente para su aprobación el proyecto completo en el que se aplique con todos sus detalles, memoria descriptiva, pliego de condiciones, etc.

A fin de que el Superior Gobierno pueda hacerse una idea más clara de los defectos observados, se adjunta una copia del (al hierro puñado) del proyecto archivado en esta oficina y así también la Comisión Auxiliar podrá cerciorarse si existe diferencia entre éste y el que ella posee.

Es cuanto informo al señor Director, quien resolverá lo que considere más acertado.—Montevideo, Setiembre 22 de 1893.—R. Penco, Ingeniero Civil.

Vitalino Vazquez

Sus últimos momentos

Muy breves minutos antes de las 7 entra el coronel Amado a la capilla. El reo ha perdido por completo la serenidad. Está absolutamente abatido. Pide, sin embargo, que llamen al coronel Zoilo Pereira que acude, pero en mo-

mentos en que el reo debía ser ya sacado para ir al banquillo.

—Vámonos, le dice el sacerdote con dulzura, Vitalino no, ya, puede decirse. Su postoración es inmensa. Quiere incorporarse y no puede.

Es necesario llevarlo cargado hasta el banquillo y se designa para esa comisión penosa a los sentenciados números 16, 43 y otro.

Va a partir el pequeño cortejo.

Parece que Vazquez ha perdido el conocimiento. Se reanuda muy poco y es al fin cargado por sus compañeros de presidio.

No se le lee por segunda vez la sentencia de muerte, como se ha usado hasta ahora. El escribano Barbeito, actuando del Juzgado del Crimen, lo ha pedido así, considerando que aquella práctica si bien está establecida en las leyes de Partidas, para nada se hace mención de ella en nuestra legislación penal.

Este punto fué consultado con los camaristas Díaz y Salvañach y resuelto mas tarde por el juez Ballesterio, en el sentido solicitado por el escribano Barbeito.

LA MUERTE

Vienen adelante entrando al radio n.º 1, donde desde las 6 1/2 están forradas las fuerzas a órdenes del capitán Arias, reforzadas con otra compañía del 2.º cazadores al mando del capitán Otero, dos soldados, luego los sacerdotes y después los penados 16 y 43 que llevan en brazos a Vitalino.

La cabeza de éste se inclina al pecho. Su palidez es intensa. En la concurrencia, que es numerosa, se produce un profundo silencio. Se oír, avanzan el grupo, cuya marcha cierran cuatro soldados más en la inteligencia de que Vitalino está muerto. Así lo parece en efecto.

Su cuerpo está, en efecto, quebrado por completo.

Se avanza con bastante rapidez, entre las oraciones de los sacerdotes, hasta llegar al banquillo.

Este se halla colocado en el ángulo que da al N. O.

En las paredes del radio se leen las inscripciones:

Al frente.—El verdadero valor consiste en sufrir sufrir.—Voltaire.

A la derecha.—El mas desgraciado entre todos los hombres es el que no sabe sobrelevar la desgracia.—Platon.

A la izquierda.—Ningun malo es feliz.—Juvenal.

Se le sienta, por fin, en el banquillo retirándose la comitiva, entre la cual figuran también los miembros de la Comisión Nacional de Beneficencia, señores, Balparda y Guillermo, que han acompañado al reo en sus últimos momentos.

El verlujo en este caso, está representado por el penado núm. 111, llamado Leonardo Allen, quien intenta endar los ojos y atar a Vitalino en el banquillo. El reo hace una señal negativa y pide a un caballero, por señas, que le vende los ojos, a lo que accede éste. El penado 113 lo ata luego.

Cinco tiradores—cuatro soldados y un cabo—avanzan, terminada esta operación.

El teniente Viera es el encargado de hacer las señas en la que se nota una innovación. No hace uso del pañuelo como se acostumbraba hasta ahora; indica con la espada, simplemente los preparativos y hace la señal última.

Suena una cuadruple descarga y es atravesado el pecho del reo por las balas. Sus brazos están hacia ambos lados.

EL TIRO DE GRACIA

Son breves los segundos que median entre este y el tiro de gracia que no se ha podido evitar. El cabo avanza y descarga su remington sobre la oreja izquierda del reo cuyas facciones quedan completamente descompuestas.

El capitán Arias sostiene, una vez que le fué necesario el tiro de gracia, desde que se constató que a la descarga de los cuatro soldados hubiera muerto el reo—pero todo fué inútil.

Se resolvió que el tiro de gracia se hiciera y así se hizo.

Instantáneamente fué colocado el cadáver en un cajón de última clase y conducido al carro fúnebre que lo trasportó enseguida al cementerio del Buceo en una de cuyas calles ha sido sepultado.

CHOPPS, HELADOS, SANDWICHES, se expenden en la Confitería de Majin Pujado

LA NEW-YORK LIFE INSURANCE CO.

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Esta Compañía tiene 43 años de existencia

Capital: 138 millones de pesos oro.
Sea 30 millones de pesos oro mas que el Banco de Inglaterra.

Para la felicidad futura y el bienestar de la familia del asegurado, esta Compañía no tiene restricciones respecto a residencia, viaje, ocupaciones, hábitos de vida, clase de muerte, &c.

No exige una fe ciega, presenta hechos con pruebas.

Después de cinco años hace préstamos sobre pólizas al 5% anual.

Concede un mes de plazo para el pago de los premios, y seis meses para la rehabilitación de la póliza.

Después de tres anualidades, la póliza es no caducante y puede liquidar a voluntad del asegurado.

Es un porvenir para la familia en caso de muerte!!
Y un verdadero porvenir para el asegurado en caso de vida!

CASA BANCARIA
Blas Solari y Ca
PARA EL DEPARTAMENTO DE SORIANO

AGENTE GENERAL
Alfredo Massóe.

López y Compañía

AGENTES DE LA

SEGADORA ATADORA DE HORNSBY

Esta máquina se hace recomendable por su solidez, no obstante su poco peso. Las tenemos con el corte a la derecha y con el corte a la izquierda para satisfacción de los interesados. Estas máquinas tienen la gran ventaja de ser provistas de dos ruedas de transporte, lo que hace que pueda pasar por cualquier terreno o camino angosto. Su fabricación es de una solidez incontestable como todo lo que produce la industria inglesa.

El armazón y la rueda principal son de acero. La máquina está construida de un modo que permite atar paja muy larga en una plataforma relativamente ancha, lo que reduce mucho el peso conservando la solidez de la máquina. Ventajas estas que hacen que la "Hornsby" sea la máquina más ligera, mas sólida, mas segura en su acción y de mas fácil manejo que cualquier otra similar conocida hasta a fecha.

Su simplicidad aparece con gran economía en los repuestos, los que tenemos siempre disponibles para la seguridad de los que hacen uso de nuestras máquinas.

La trilladora y motor Hornsby, tan ventajosamente conocidas, acaban de recibir tambien las últimas perfecciones reclamadas para el uso de este país.

NOTA - Tenemos el hilo para la atadora de varias albas.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Ramon A. de la Cruz**, citándose por el término de cuarenta días, dentro del término de cuarenta días y bajo apercibimiento de deducirlos en forma con los oportunos justificativos, por ante este Juzgado. Octubre 14 de 1893. — Mercedes, Nbre. 14 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

Edicto judicial

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Dn. Carlos Ed. Lenzi, se hace saber que ha sido declarada abierta la sucesión de **D. Juan Barrandeguy**, citándose a los que se consideren con derechos en ella para que, con los oportunos justificativos, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado. Noviembre 17 de 1893. — Mercedes, Nbre. 17 de 1893. — *Delfino Bayce*, Escribano.

N. 18-40 d.

AVISOS

A los señores abogados, procuradores y escribanos

Concordancias y anotaciones del Código Penal de la República, obra original del doctor don Alfredo Vazquez Acevedo, hay en venta en el Bazarito de don H. Millot, casa de don Luis Costa, Plaza Independencia esquina Asambles y Alzaga.

Mercedes, Nbre. 14 de 1893.

Fernando Saguier

FELPE G. SENILLOSA

ABOGADOS

BUENOS-AIRES - RECONQUISTA 34

La atadora Deering

(Antes "Guerrera")

Tenemos el gusto de participar a los señores Agricultores que somos los Agentes en esta ciudad de la atadora **SEGADORA DEERING**, la que es hoy preferida a cualquiera otra por reunir las condiciones especiales de ser sólida, sencilla y sobre todo barata, pudiéndose obtener por precios muy módicos.

Tenemos tambien para vender arados marca ciervo hilo para segadoras, cías superior, y aceite para máquinas.

De todos estos artículos hay depósito en nuestra casa, donde podrán verlos o enterarse.

Mercedes, Noviembre 6 de 1893.

Delfino Bayce, Apóstegua.

BAZAR DE COLOMBIA

Aviso

Se vende en la "Colonia Diaz", por ausentarse su dueño de país, lo valioso y bien situada chacra perteneciente a Pedro F. Roselló. — Su area es de 28 1/2 cuadras, con arroyo, monte, alfalfa, buena casa de altos, galpones, y riquísima fruta, para tratar en la misma chacra.

Se hace tambien la venta a papel Argentino.

A los agricultores

Tomas Salvo, socio industrial en la máquina trilladora de don Guillermo Conventi, tiene el gusto de anunciar a sus favorecedores que la ciudad máquina ha quedado en las mejores condiciones para sus operaciones de trilla por haber sufrido grandes refacciones que le han dejado como nueva.

El doctor Bufour ha adquirido recientemente una máquina marca "Hornsby", que sabemos será dirigida por el inteligente maquinista Esteban Podeslák.

Para tratar, en casa de don Juan Bantista Salvo.

Mercedes, Nbre. 10 de 1893.

Aviso

Participamos al público y al comercio que de común acuerdo, ha sido disuelta la sociedad que giraba en esta plaza, bajo la razón social de Gamboa Barbita y Ca., quedando el activo y pasivo de la extinguida firma a cargo exclusivo de los socios solidarios Gamboa Barbita, quienes a su vez han vendido a Dn. Demetrio Pereira, las existencias de dicha casa.

Mercedes, Noviembre 11 de 1893.

Luis Barbita, Matías Gamboa.

Juan L. Barbita.

Junta E. A. del Departamento Llámase a licitación pública para la

POSITIVAS VENTAJAS

EMULSION de SCOTT

ACEITE DE HICADO DE BACALAO

HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SODA

SOBRE EL ACEITE DE HICADO DE BACALAO SIMPLE, O SUS SIMILARES.

Primero.—Su sabor es agradable al paladar y el procedimiento de su manufactura lo dijere parcialmente de modo que evita a los débiles órganos digestivos doble tarea en el desempeño de sus funciones; así pues el estómago más delicado de un niño, o de un adulto, puede digerirlo y asimilarlo al sistema, cuando rehúsan en absoluto el Aceite de Hicado de Bacalao simple por su sabor repulsivo y porque su abundancia de grasas impide que sea digerible y absorbido por el sistema, aun por personas fuertes y robustas.

Segundo.—Los Hipofosfitos, combinados con el Aceite de Hicado de Bacalao emulsionado, aumentan grandemente sus virtudes respectivas, formando un justo un agente curativo de una potencia admirable para atacar todas las enfermedades en que existen manifestaciones Escróficas, tisis o emaciación de cualquiera índole. Es tambien el mas excelente remedio para los resfriados y afecciones de la garganta.

Tercero.—Sus condiciones fortalecientes y reconstituyentes son maravillosas y tres veces mayores que las del Aceite de Hicado de Bacalao simple.

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS
SCOTT & BOWNE, Químicos, - NUEVA YORK.

construcción de la Casa Municipal en el terreno donado por el Diputado don José Isidoro Marleán situado en el ángulo de las calles Montevideo y 18 de Julio.

Las propuestas que se presenten se formularán de acuerdo con el plano y pliego de condiciones que estará de manifiesto en Secretaría, a disposición de los interesados y serán abiertas el día 21 de Noviembre próximo a las 2 p.m. en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Junta se reservó el derecho de rechazar todas las propuestas que se presenten si resultaren no convenir a sus intereses.

Mercedes, Octubre 13 de 1893.

El Secretario.

Aviso al público

Empresa Funebre de los señores VARSY Y RIENZI

La Empresa, desde la fecha, ha resuelto dar gratis el Carro de 3.ª, siempre que el cajón de la misma clase sea comprado en el mismo Establecimiento. Como tambien dará un carruaje para ángeles, toda vez que el cajón sea adquirido en el mismo Establecimiento.

Nb. 10

A los agricultores

Participo a los Agricultores que para la próxima estación de trillas, pondré a su servicio una trilladora que merecerá recibir de un momento a otro.

Los que interesen pueden la casa de los Srs. Podeslák y Ca. de esta ciudad.

Mercedes, Nbre. 10 de 1893.

Vino Mistela

Del viñedo de Jaime Miguel del Salá en San Felú de Llobregat

PROVINCIA DE BARCELONA

Este rico vino se ha recibido directamente de Europa en la "Confitería Artigas" de Luis M. Rivarola, vendiéndose a OCUENTA centésimos la botella.

Mercedes, Octubre 7 de 1893.

José Luis Antuña(hijo)

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Colon número 56.

DOLCRES

LA PERLA URUGUAYA

Participo al público y a mis relaciones que acabo de recibir un variado surtido en artículos de "Tienda" el que me propongo vender a precios

EL REMEDIO MAS SEGURO, EFICAZ, cómodo y agradable para curar toda clase de TOS, son las PASTILLAS PECTORALES del Dr. ANDREU de Barcelona

Casi siempre desaparece la TOS al comenzar la primera caja, PÍDASE EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

dos pero en la sola forma de "Al Con. todos".

Mercedes, Octubre 2 de 1893.

Juan José Moreira.

Oebre 2-60 d.

RELOJERIA Y JOYERIA ZUISA

JULIO GUINAND

CALLE COLON NÚM. 73 - PRÓXIMA A LA ANTIGUA CASA DE LOS SEÑORES MILLAN Y AL "HOTEL NAVARRO". FRENTE A LA ZAPATERIA DE DON MARTIN ETCHERRER.

Tengo el honor de avisar a mi numerosa clientela, que he trasladado la Relojería y Joyería Zuisa en la calle Colon N.º 73 cerca al Hotel Navarro en donde encontrarán siempre un gran y variado surtido de alhajas y Relojes de todas clases.

Mensualmente la casa recibe las últimas novedades tanto en los artículos de Joyería y Relojería.

Especialidad en composuras de Relojes de todas clases por mas complicado que sean contando con un surtido completo de piezas de Recambio.

Se garantiza todo trabajo que se haga en este establecimiento.

Julio Guinand.

Herencia y Carpintería del "Portenir"

PEDRO BATTRO

En este establecimiento, situado en la calle Colon esq. Minas, se da clase de trabajar los ramos arriba mencionados.

SALVADOR FERRER

Cuartos especiales para familia, comida a todas horas, servicio esmerado.

Posición la mas céntrica, carruaje a todas horas, precios módicos.

Calle Colon, 132 y Alzaga, 221.

PLAZA INDEPENDENCIA

MERCEDES (R. O.)

Al comercio y al público

Tenemos el honor de participar al comercio y al público, que el día primero de Octubre próximo reabriremos la antigua casa de comercio que fué del finado don Santiago Diaz, en los ramos de tienda y almacén, la cual firmando bajo la razón social de Mesa y Lopez.

Mercedes, Setiembre 27 de 1893.

Mesa y Lopez.

Al comercio y al público

Tenemos el honor de participar al comercio y al público, que el día primero de Octubre próximo reabriremos la antigua casa de comercio que fué del finado don Santiago Diaz, en los ramos de tienda y almacén, la cual firmando bajo la razón social de Mesa y Lopez.

Mercedes, Setiembre 27 de 1893.

Mesa y Lopez.

EL REMEDIO MAS SEGURO, EFICAZ, cómodo y agradable para curar toda clase de TOS, son las PASTILLAS PECTORALES del Dr. ANDREU de Barcelona

Casi siempre desaparece la TOS al comenzar la primera caja, PÍDASE EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

